Организация Объединенных Наций A/68/732

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 February 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 134 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

Ход осуществления рекомендаций по итогам проведенного обзора последствий урагана «Сэнди»

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 67/254 A Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить всеобъемлющую информацию о работе по итогам проведенного обзора последствий урагана «Сэнди» (см. пункт 7 части II и пункт 4 части IV), а также просила представить информацию о средствах уменьшения рисков с использованием рынка страхования применительно к объектам Организации Объединенных Наций, уязвимым в случае стихийных бедствий и чрезвычайных ситуаций (см. пункт 17 части IV).

В докладе изложены принятые меры по подготовке к урагану, последствия урагана для Центральных учреждений и основные рекомендации и меры, принятые в следующих ключевых областях:

a) программа управления в кризисной ситуации;

b) информационно-коммуникационные технологии;

c) физическая инфраструктура;

d) связь;

e) поддержка персонала.

В докладе сообщается о мерах по улучшению управления ликвидацией последствий чрезвычайных ситуаций благодаря процессу обзора и вынесению рекомендаций, которые учитываются в программе ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций в Центральных учреждениях.

14-22455 (R) 180214 180214

Просьба отправить на вторичную переработку

Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть настоящий доклад совместно с докладом Генерального секретаря о ходе внедрения системы обеспечения организационной жизнеспособности (A/68/715), который представлен в соответствии с пунктом 6 части II резолюции 67/254 A.

Генеральной Ассамблее предлагается принять настоящий доклад к сведению.

I. Общая информация

1. В понедельник, 29 октября 2012 года, Нью-Йорк испытал на себе последствия беспрецедентного и сурового погодного явления, известного как ураган «Сэнди». Этот ураган привел к масштабным разрушениям и ущербу на всем своем пути от Карибского бассейна в северо-восточные штаты принимающей страны, особенно в близлежащих районах. Риск затопления в результате урагана, который привел к оползням в районе Атлантик-Сити в штате Нью-Джерси, в сочетании с полнолунием и высокой приливной волной вынудил городские власти Нью-Йорка эвакуировать жителей подверженных затоплению районов и закрыть нью-йоркские аэропорты, мосты и туннели и остановить работу общественного транспорта. Это существенно ограничило возможности сотрудников добраться до служебных помещений Организации Объединенных Наций. В результате вызванных ураганом оползней, сильного ветра и затопления многие районы остались без электричества, что лишило ряда сотрудников возможности работать дистанционно.

2. Секретариат консолидировал и укрепил стратегические инвестиции, осуществленные государствами-членами и утвержденные Генеральной Ассамблеей в поддержку мер по обеспечению готовности к масштабным бедствиям благодаря разработке и внедрению механизма управления чрезвычайными ситуациями в форме системы обеспечения организационной жизнеспособности. Система обеспечения организационной жизнеспособности недавно была одобрена Ассамблеей в ее резолюции 67/254 A и внедряется на экспериментальной основе в Центральных учреждениях с 2010 года. В соответствии с подготовленным в рамках этой системы графиком восстановления процесса управления и оперативной деятельности в Центральных учреждениях в кризисной ситуации (см. приложение) ведущие департаменты, отвечающие за осуществление мер в чрезвычайных ситуациях (Департамент по вопросам управления и Департамент по вопросам охраны и безопасности), приняли превентивные подготовительные меры и осуществили согласованные усилия заблаговременно до прихода урагана, а также меры по устранению его последствий и восстановлению для обеспечения непрерывности работы и возвращения к обычному функционированию.

3. Несмотря на принятые меры, из-за силы урагана и вызванного им затопления комплексу зданий Секретариата был нанесен ущерб, сказавшийся на функционировании Организации. Хотя, согласно проведенной оценке, основная инфраструктура помещений Секретариата не пострадала, был нанесен существенный ущерб сооружениям и оборудованию на третьем и более низких подвальных уровнях, главным образом в помещениях, где размещается система охлаждения, других технических помещениях и типографии.

4. Отмечая усилия и изобретательность сотрудников в поддержании важнейших функций Организации во время и после урагана, Секретариат вместе с тем признал необходимость извлечения уроков из принятых мер по подготовке и реагированию и провел официальный обзор последствий, осуществленный руководителем аппарата. Были созданы пять междепартаментских рабочих групп, возглавляемых заместителем или помощником Генерального секретаря, для рассмотрения следующих ключевых компонентов:

a) программа управления в кризисной ситуации;

b) информационно-коммуникационные технологии;

c) физическая инфраструктура;

d) связь;

e) поддержка персонала.

5. На основе докладов по каждому из этих ключевых компонентов было подготовлено — и представлено главам соответствующих департаментов для осуществления — в общей сложности 25 рекомендаций, направленных на повышение организационной жизнеспособности (см. раздел IV).

6. В январе 2013 года был создан промежуточный механизм управления под руководством руководителя аппарата в составе глав департаментов, ответственных за осуществление рекомендаций (Департамент по вопросам управления, Департамент по вопросам охраны и безопасности, Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению и Департамент общественной информации) с целью контроля за ходом выполнения рекомендаций обзора последствий, осуществляемого на ежеквартальной основе. В ноябре 2013 года управление процессом обзора последствий было включено в программу ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций в Центральных учреждениях в качестве компонента системы обеспечения организационной жизнеспособности, функционирующей под надзором Группы старших руководителей по вопросам политики на случай чрезвычайных ситуаций.

7. В настоящем докладе представлены меры, принятые в процессе подготовки к урагану «Сэнди» и ликвидации его последствий для Центральных учреждений с целью позволить получить представление о последующей деятельности. В нем разъясняется последующее расширение масштабов мер в чрезвычайных ситуациях в результате процесса обзора последствий, а также сообщается, как рекомендации и меры по их осуществлению учитываются в программе ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций в Центральных учреждениях.

8. В настоящем докладе также представлена обновленная информация о ходе работы по восстановлению физической инфраструктуры помещений Секретариата и мерах по смягчению последствий. Одновременно с этими усилиями продолжается процесс получения возмещения по страховым требованиям. В настоящем докладе представлены обновленная информация об этом процессе и сведения об усилиях Организации по уменьшению рисков за счет рынка страхования, в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, изложенной в части IV ее резолюции 67/254 A.

II. Меры, принятые в процессе подготовки к урагану

9. Управление рисками является основой системы обеспечения организационной жизнеспособности. В этой связи подразделения в рамках основных департаментов, отвечающих за принятие мер в чрезвычайных ситуациях (Департамент по вопросам управления и Департамент по вопросам охраны и безопасности), постоянно анализируют ситуацию на предмет возникающих угроз, которые могут нарушить повседневную деятельность. После признания потенци-

альной угрозы урагана «Сэнди» для города Нью-Йорк Секретариат в тесном взаимодействии с властями города и принимающей страны изучил приоритетные мероприятия. Заблаговременно до подхода урагана были приняты подготовительные меры, включая уведомление сотрудников.

10. Руководствуясь информацией об урагане, сообщаемой властями страны пребывания и муниципальными органами, Секретариат проводил проверку соблюдения правил безопасности в связи с экстремальными погодными условиями и принимал меры в соответствии с протоколами обеспечения готовности. Например, была мобилизована и обеспечена вспомогательными средствами передовая группа в составе сотрудников, присутствие которых в комплексе было необходимо во время и после урагана.

11. За несколько дней до подхода урагана постоянным представительствам и сотрудникам были направлены сообщения с общей информацией о мерах по обеспечению готовности. Группа по операциям в кризисных ситуациях — междепартаментская и межучрежденческая группа, отвечающая за подготовку к кризисной ситуации и реагированию на нее в Центральных учреждениях, — постоянно получала информацию об изменении характера урагана и его потенциальных последствиях.

12. Секретариат находился на постоянной связи с Нью-йоркским городским бюро по управлению в чрезвычайных ситуациях и Федеральным агентством США по управлению страной в чрезвычайных ситуациях для регулярного получения обновленной информации об урагане. В воскресенье, 28 октября, в ответ на предполагаемое возрастание силы и мощи урагана мэр Нью-Йорка объявил о закрытии всех мостов и туннелей и прекращении работы общественного транспорта. С учетом этой информации были мобилизованы дополнительные сотрудники для поддержания подготовительных мер и предотвращения повреждений, а также поддержки работы основного центра хранения и обработки данных в комплексе Организации Объединенных Наций.

III. Последствия урагана для Центральных учреждений

13. Благодаря эффективным мерам по обеспечению готовности материальный ущерб Центральным учреждениям, вызванный затоплением, был ограничен третьим, четвертым и пятым подвальными уровнями здания Генеральной Ассамблеи, Конференционного корпуса, здания Секретариата и здания на Северной лужайке. Помимо нанесения ущерба цифровым принтерам, на которых печаталось 95–99 процентов всех официальных документов, затопление основной охладительной установки на четвертом и пятом подвальных уровнях и повреждение водой коммутационной аппаратуры, трансформаторов и распределительных панелей вспомогательной охладительной установки привело к выходу из строя системы охлаждения. После того как в воскресенье, 28 октября, компания «Кон Эдисон» отключила Центральные учреждения от парового отопления, Центральные учреждения также остались без отопления до пятницы, 9 ноября.

14. Вечером в понедельник, 29 октября, выход из строя системы охлаждения привел к резкому повышению температуры в серверах в основном центре хранения и обработки данных на втором подвальном уровне здания на Северной лужайке. Для предотвращения непоправимого ущерба оборудованию было про-

ведено его срочное отключение. Из-за резкого отключения был нарушен процесс аварийного переключения систем на дублирующий центр хранения и обработки данных в Пискатауэе, штат Нью-Джерси, что привело к прекращению предоставления основных информационно-коммуникационных услуг, но при этом не произошло потери данных. В этой связи и для обеспечения продолжения выполнения важнейших функций Группа по операциям в кризисных ситуациях приняла решение вернуть все системы в основной центр хранения и обработки данных в среду, 31 октября, что было завершено к полудню в четверг, 1 ноября.

15. Сбои в работе инфраструктуры города и прилегающего региона ограничили возможности сотрудников добраться до Центральных учреждений. В сочетании со значительным ущербом, причиненным Центральным учреждениям, это привело к последующему принятию решения о закрытии комплекса для обычной деятельности со вторника, 30 октября, по четверг, 1 ноября. Тем не менее продолжалось осуществление жизненно важных функций. В среду, 31 октября, в здании на Северной лужайке было проведено заседание Совета Безопасности, а департаменты осуществляли стратегии восстановления для продолжения оказания поддержки полевым операциям Организации Объединенных Наций. Было обеспечено проведение ряда заседаний в четверг, 1 ноября, включая пленарное заседание Генеральной Ассамблеи, а в пятницу, 2 ноября, сотрудники вернулись в основное здание.

IV. Основные рекомендации и принятые меры

16. Основные извлеченные после урагана уроки, которые были включены в рекомендации, подготовленные по итогам обзора последствий, свидетельствуют о ценности системы обеспечения организационной жизнеспособности, в частности о необходимости комплексного планирования мер по устранению чрезвычайной ситуации, согласования управления, упорядочения структур реагирования и содействия изменению поведения. Как указывается в пункте 4, обзор последствий был сосредоточен на пяти ключевых компонентах, и по его итогам было подготовлено 25 рекомендаций, направленных на повышение организационной жизнеспособности. В принятых для осуществления этих рекомендаций мерах отражены основные извлеченные уроки.

Программа управления в кризисной ситуации

17. Принятие мер в чрезвычайных ситуациях зависит от своевременного выявления возникающих рисков, которые могут привести к сбою в работе и подрыву способности Организации обеспечивать готовность для предотвращения или смягчения последствий этих рисков и эффективного реагирования на них благодаря совместным усилиям всех подразделений, отвечающих за принятие таких чрезвычайных мер. Секретариат укрепил свой потенциал в этой связи, усилив свой механизм устранения рисков для функционирования, регулярно задействуя структуры принятия решений в кризисных ситуациях и реализуя департаментские стратегии восстановления и пересматривая и обновляя планы действий в чрезвычайных ситуациях, в том числе план бесперебойного функционирования, план обеспечения готовности к масштабным бедствиям и план восстановления информационно-технологических систем после сбоя.

Информационно-коммуникационные технологии

18. Информационно-коммуникационные технологии, в том числе возможности подключения и доступа к жизненно необходимым данным, составляют базовый компонент операций Организации, что означает, что любые потери приводят к существенным сбоям в работе. В рамках плана восстановления информационно-технических средств в условиях бедствия утвержден конкретный перечень наиболее важных для Организации прикладных программ, и на регулярной основе проводится соответствующее тестирование аварийного переключения систем. В план восстановления информационно-технических средств в условиях бедствия включена стратегия поддержания внутренней связи для обеспечения информированности всех заинтересованных сторон о состоянии и наличии систем и услуг во время и после чрезвычайного события.

Физическая инфраструктура

19. Комплексу Центральных учреждений был нанесен серьезный ущерб в результате вызванного ураганом затопления. В этой связи основное внимание в процессе улучшения физической инфраструктуры было направлено на проведение восстановительных мероприятий, позволяющих смягчить последствия будущих экстремальных погодных явлений, которые могут представлять аналогичную угрозу. С этой целью мероприятия по обеспечению готовности к ураганам были дополнены мерами по обновлению планов подготовки к экстремальным погодным условиям. Были укреплены механизмы бесперебойного функционирования путем подтверждения процедур взаимодействия с государствами-членами с целью уделения приоритетного внимания обеспечению конференционных услуг и рассмотрения резервных механизмов использования оборудования, помещений и услуг после экстремального погодного явления.

20. Также была укреплена физическая инфраструктура в целях уменьшения ее подверженности воздействию затопления. Инженер-проектировщик Генерального плана капитального ремонта завершил подготовку оценки. В соответствии с предложенными мерами по смягчению последствий, подробно изложенными в докладе Генерального секретаря о пересмотренной смете по разделу 34 бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов на проведение восстановительных работ по ликвидации последствий урагана «Сэнди» (A/67/748), Управление Генерального плана капитального ремонта занимается переносом части оборудования на более высокие уровни и созданием водоустойчивых отсеков для защиты компонентов электрооборудования от потенциальных рисков затопления. Существующие охладительные мощности достаточны для обеспечения охлаждения основного центра хранения и обработки данных. Для повышения надежности работы охладительной системы были размещены защищенные от затопления временные охладительные установки для здания. Для защиты противопожарных систем на втором подвальном уровне были установлены два новых пожарных насоса: автоматический и ручной. Соответствующие компоненты электрооборудования охладительных установок и противопожарных систем были перенесены на второй подвальный уровень.

Связь

21. Во время кризисной ситуации велика потребность в информации. Из этого следует, что Организация должна быть способна поддерживать связь со всеми заинтересованными сторонами — государствами-членами, учреждениями-партнерами, сотрудниками и подрядчиками — для разъяснения своих мер по обеспечению готовности и реагированию и обеспечению поддержки этих мер.

22. Воздействие урагана на информационно-коммуникационные системы и местную инфраструктуру создало особые проблемы для успешного поддержания связи. В ответ на эти вызовы Секретариат создал единый веб-сайт для информирования сотрудников и государств-членов о чрезвычайных ситуациях с интегрированной в него автоматической системой рассылки текстовых сообщений и электронных писем для предупреждения подписчиков о чрезвычайных ситуациях. Была обеспечена устойчивость страницы iSeek и веб-сайта Организации Объединенных Наций к воздействию местных факторов, с тем чтобы они были доступны даже в случае сбоев в работе основного центра хранения и обработки данных.

23. С учетом важности сообщений о кризисной ситуации они включались отдельно в систему обеспечения организационной жизнеспособности после урагана. Был подготовлен обновленный контрольный перечень сообщений о кризисной ситуации, отражающий уроки, извлеченные в ходе реагирования на ураган, и включенный в общий сценарий функционирования системы обеспечения организационной жизнеспособности. Будут приниматься меры по совершенствованию механизма направления сообщений о кризисной ситуации и обеспечения их своевременности благодаря созданию центра чрезвычайных операций для оказания поддержки Группе по операциям в кризисных ситуациях во время соответствующих событий.

Поддержка персонала

24. Организация признала важное значение поддержки персонала во время кризисной ситуации. Для укрепления связи с сотрудниками она активизировала использование социальных сетей с целью общения с персоналом во время кризисной ситуации и призывает сотрудников к обмену своим опытом. Например, страница в сети Facebook Группы обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и поддержки в настоящее время регулярно используется для размещения ключевых сообщений, касающихся обеспечения готовности, и в качестве альтернативного средства передачи срочных сообщений о чрезвычайных ситуациях. В рамках программы обслуживания, отработки порядка действий и проверки системы обеспечения организационной жизнеспособности департаменты регулярно проводят проверку и тестирование системы связи через телефонную сеть.

25. Как указывалось в пункте 16, по итогам процесса обзора последствий было подготовлено 25 рекомендаций, направленных на повышение организационной жизнеспособности. В представленной ниже таблице изложены рекомендации по повышению организационной жизнеспособности с разбивкой по ключевым компонентам и дается описание принятых для их выполнения мер. Последующие меры были включены в план по улучшению деятельности Центральных учреждений и, таким образом, были учтены в программе мер в чрезвычайных ситуациях.

Основные рекомендации и принятые меры

	Рекомендация	*Принятые меры*
Компонент 1: Программа управления в кризисной ситуации		
1.	Необходимо повысить информированность старшего руководства и ключевых сотрудников Группы по операциям в кризисных ситуациях и Группы старших руководителей по вопросам политики на случай чрезвычайных ситуаций о деятельности и задачах в кризисных ситуациях.	Для всех новых членов Группы по операциям в кризисных ситуациях и Группы старших руководителей по вопросам политики на случай чрезвычайных ситуаций была разработана ознакомительная и учебная программа и проводятся ежегодные учебно-тренировочные мероприятия.
2.	Следует пересмотреть механизмы оценки рисков.	Была подготовлена и реализована на экспериментальной основе обновленная программа управления рисками.
3.	В случае кризисной ситуации следует использовать существующую инфраструктуру и потенциал Организации Объединенных Наций.	Помимо дистанционной работы были определены варианты размещения для Группы по операциям в кризисных ситуациях и Группы старших руководителей по вопросам политики на случай чрезвычайных ситуаций с использованием имеющейся общесистемной инфраструктуры Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.
4.	Следует пересмотреть процесс планирования на случай серьезных ситуаций.	Были обновлены план обеспечения готовности к пандемии гриппа и план бесперебойного функционирования систем для Центральных учреждений. В настоящее время план бесперебойного функционирования находится на рассмотрении государств-членов.
5.	Необходимо периодическое тестирование комплексной системы управления в чрезвычайных ситуациях.	Программа обслуживания, отработки порядка действий и проверки была утверждена Группой старших руководителей по вопросам политики на случай чрезвычайных ситуаций в ноябре 2013 года.
Компонент 2: Информационно-коммуникационные технологии		
6.	Аварийное переключение всех важнейших систем в случае выхода из строя основного центра хранения и обработки данных должно осуществляться автоматически.	Были проведены испытания аварийного переключения важнейших систем с целью получения подтверждения их функционирования и, по мере возможности, автоматического осуществления существующих процедур восстановления.
7.	Следует применять четкую и последовательную методологию определения жиз-	Был подготовлен проект методологии для выявления основных прикладных информационных программ. В настоящее время

	Рекомендация	*Принятые меры*
	ненно важных систем.	этот проект проходит проверку для его утверждения.
8.	Система Citrix mobile office должна в полной мере поддерживаться дублирующим центром хранения и обработки данных.	Функция Mobile office в полной мере поддерживается дублирующим центром хранения и обработки данных и тестируется на регулярной основе.
9.	Необходимо подготовить план взаимодействия для предоставления пользователям информации о действующих системах во время кризисных ситуаций.	Внутренняя стратегия взаимодействия была включена в план послеаварийного восстановления информационно-коммуникационных технологий.
Компонент 3: Физическая инфраструктура		
10.	Следует укрепить меры по обеспечению готовности к ураганам.	Были обновлены стандартные оперативные процедуры обеспечения готовности инфраструктуры к ураганам, а также план на случай чрезвычайных погодных условий Генерального плана капитального ремонта.
11.	Необходимо проводить оценку инфраструктуры.	Инженер-проектировщик Генерального плана капитального ремонта завершил проведение оценки.
12.	Необходимо повысить уровень надежности системы охлаждения.	Существующий потенциал системы охлаждения достаточен для обеспечения охлаждения основного центра хранения и обработки данных. Были сооружены защищенные от затопления временные охладительные установки для здания.
13.	Необходимо провести проверку систем электроснабжения и пожарной безопасности с учетом накопленного опыта.	На втором подвальном уровне были размещены два новых пожарных насоса, и на этот же уровень были перенесены соответствующие компоненты электрооборудования.
14.	Необходимо подтвердить процесс установления приоритетности конференционного обслуживания.	Были разработаны протоколы конференционного обслуживания в кризисных ситуациях с целью выявления имеющихся залов заседаний и соответствующей инфраструктуры для приоритетных заседаний.
15.	Необходимо определить функции или услуги, считающиеся жизненно важными для функционирования Центральных учреждений, и разработать планы обеспечения бесперебойного функционирования.	Департаменты подтвердили свои важнейшие функции в рамках ежегодного обновления плана обеспечения бесперебойного функционирования в Центральных учреждениях.

	Рекомендация	*Принятые меры*
16.	Следует рассмотреть вопрос о заключении резервных соглашений с поставщиками услуг на проведение чрезвычайных работ по уборке или работ, связанных с использованием оборудования, помещений или услуг после кризисного события.	В настоящее время осуществляется закупочная деятельность с целью выявления возможных мест размещения и проводятся переговоры по вопросу об аренде.
Компонент 4: Связь		
17.	Необходимо рассмотреть вопрос о создании одного веб-сайта, информирующего о чрезвычайных ситуациях.	Веб-сайт был создан.
18.	Необходимо создать усовершенствованный механизм связи в кризисных ситуациях и подготовить контрольный перечень мер.	Обновленный контрольный перечень сообщений о кризисных ситуациях был включен в общий сценарий функционирования системы обеспечения организационной жизнеспособности, являющейся комплексным инструментом мер реагирования. Соответствующую помощь Группе по операциям в кризисных ситуациях будет оказывать центр чрезвычайных операций.
19.	Должны быть созданы механизмы обеспечения своевременного направления сообщения целевым аудиториям.	
20.	Необходимо создать механизмы обеспечения эффективной связи с постоянными представительствами.	Обеспечивается централизованное составление и периодическое обновление списка адресов электронной почты, номеров факсимильной связи и телефонов для обеспечения контакта в чрезвычайных ситуациях с постоянными представительствами и миссиями наблюдателей. Сотрудникам постоянных представительств и миссий наблюдателей также предлагалось зарегистрироваться на веб-сайте для получения предупреждений о чрезвычайных ситуациях.
21.	Следует обеспечить доступ к странице iSeek и ключевым сегментам веб-сайта Организации Объединенных Наций.	Страница iSeek и веб-сайт Организации Объединенных Наций (www.un.org) защищены от воздействия местных факторов и поддерживаются дублирующим центром хранения и обработки данных. В настоящее время изучается возможность использования центров хранения и обработки данных в Бриндизи, Италия, и Валенсии, Испания, для обеспечения глобальной жизнестойкости.

Рекомендация	*Принятые меры*
Компонент 5: Поддержка персонала	
22. Управлению людских ресурсов необходимо пересмотреть и укрепить системы связи с персоналом в чрезвычайных ситуациях.	Были укреплены резервные системы направления информационных сообщений о чрезвычайных ситуациях, которые были интегрированы в веб-сайт, уведомляющий о чрезвычайных ситуациях.
23. Департаменты и управления должны обеспечить создание эффективных механизмов поддержания связи с персоналом во время чрезвычайных ситуаций.	Все департаменты разработали систему связи с сотрудниками через телефонную сеть и провели ее тестирование.
24. Необходимо пересмотреть набор вспомогательных услуг для сотрудников, необходимых для работы в комплексе Центральных учреждений во время чрезвычайных ситуаций.	Соответствующими департаментами были определены потребности и источники их удовлетворения.
25. Необходимо принять меры по обеспечению оформления документов о заработной плате во время чрезвычайных ситуаций.	Был создан механизм начисления заработной платы в чрезвычайных ситуациях.

V. Ход восстановления физической инфраструктуры и деятельность по ликвидации последствий

26. Как указывалось в пункте 5 доклада Генерального секретаря о пересмотренной смете по разделу 34 бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов, на проведение восстановительных работ по ликвидации последствий урагана «Сэнди» (A/67/748), по состоянию на октябрь 2012 года, когда ураган затронул Центральные учреждения и прилегающие районы, Организация Объединенных Наций имела надежное страховое покрытие по двум взаимодополняющим договорам страхования: глобальному договору страхования имущества, который касается зданий, находящихся в ведении Службы эксплуатации оснащения (т.е. не имеющих отношения к строительству, которое ведется в рамках Генерального плана капитального ремонта), и договору страхования строительных рисков, который обеспечивает страховую защиту строящихся зданий и строительных материалов на период осуществления Генерального плана капитального ремонта.

27. После публикации этого доклада в феврале 2013 года подразделения Департамента по вопросам управления в тесном контакте с консультантами и страховщиками Организации предпринимали неустанные усилия по проведению восстановительных работ, охватываемых рассматриваемыми выше программами страхования, и координации со страховщиками мер с целью получения или планирования финансовой компенсации за понесенный ущерб. По состоянию на январь 2014 года Организация получила возмещение расходов на проведение работ, связанных с ураганом, на сумму 64,169 млн. долл. США и

рассчитывает получить дальнейшее возмещение расходов, в том числе в размере 12 млн. долл. США в следующем месяце.

28. В пункте 10 раздела IV своей резолюции 67/254 Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принимать обязательства на двухгодичный период 2012–2013 годов в объеме до 131,421 млн. долл. США для проведения восстановительных работ. К концу этого двухгодичного периода Генеральный секретарь использовал 62,140 млн. долл. США на выполнение обязательств по проведению подлежащих возмещению работ, связанных с ураганом «Сэнди»[1]. Получение к настоящему моменту страхового возмещения означает, что Генеральному секретарю не требуются дополнительные полномочия на принятие обязательств на сумму свыше 62,140 млн. долл. США, использованных в 2013 году. В 2014 году Организация сможет профинансировать проведение оставшихся подлежащих возмещению работ, связанных с последствиями урагана, за счет средств, уже полученных по ее программе страхования.

29. В пункте 13 части IV этой же резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря, действуя с учетом результатов усилий по получению страхового возмещения и решений Секретариата относительно того, какое техническое оборудование и другое имущество подлежит замене в первую очередь, приложить усилия для сведения расходов к минимуму посредством изыскания возможностей для обеспечения прироста эффективности в ходе восстановительных работ. Эти усилия продолжаются, и были достигнуты удовлетворительные успехи. Генеральный секретарь представит доклад о результатах, когда процесс будет ближе к завершению.

30. Как показала ситуация с ураганом, помимо проведения восстановительных работ, представленных в рассмотренном выше докладе, необходимо также предотвратить в будущем причинение подобного ущерба основной инфраструктуре Организации, включая систему охлаждения, в результате затопления подвальных помещений. Хотя такая деятельность не покрывается страхованием, представляется целесообразным переоборудовать подвальные помещения таким образом, чтобы снизить степень угрозы в случае нового затопления.

31. Общие масштабы восстановительных мероприятий после урагана «Сэнди» были официально определены и доведены до сведения Генеральной Ассамблеи в пункте 11 вышеупомянутого доклада Генерального секретаря.

32. Кроме того, в пунктах 19 и 20 этого доклада были представлены потребности в ресурсах на осуществление мер по смягчению последствий, то есть деятельности с учетом накопленного опыта в размере 6,063 млн. долл. США. Генеральный секретарь в своем втором докладе об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов (A/68/628) указал, что будет использована вся сумма в размере 6 063 400 долл. США. Сейчас подтверждено, что расходы на деятельность по смягчению последствий составили 6 063 200 долл. США, что представляет собой (в материальном плане) полное использование суммы, ассигнованной по разделу 34 «Строительство, пере-

[1] В отличие от предоставленных полномочий на принятие обязательств по проведению не подлежащих возмещению работ, о которых сообщалось в контексте второго доклада Генерального секретаря об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов (A/68/628).

стройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.

33. Как указывается в пунктах 11–13 таблицы в разделе IV, Департамент по вопросам управления благодаря совместным усилиям в сотрудничестве с Управлением Генерального плана капитального ремонта и Управлением централизованного вспомогательного обслуживания разработал программу действий по переносу части оборудования на уровень выше пересмотренного уровня затопления и созданию водонепроницаемых отсеков для защиты компонентов электрооборудования в случае затопления в будущем.

34. К числу достигнутых к настоящему времени заметных успехов можно отнести ремонт системы охлаждения. В ходе работ по восстановлению инфраструктуры системы охлаждения возникла необходимость в резервных охладительных мощностях. С этой целью в местах, защищенных от затопления, были размещены временные охлаждающие установки. Кроме того, как об этом вкратце говорится в разделе III, были закуплены и установлены на втором подвальном уровне два новых пожарных насоса. Соответствующие компоненты электрооборудования также были перемещены на второй подвальный уровень.

35. Для проведения восстановительных работ и осуществления деятельности по смягчению последствий урагана Департамент по вопросам управления воспользовался созданной в Организации бизнес-моделью и стремится к обеспечению высокой эффективности работы благодаря использованию существующих контрактов, предоставленных Организацией Объединенных Наций в рамках процесса конкурсных торгов. С самого начала реализации Генерального плана капитального ремонта Секретариат выбрал бизнес-модель, в соответствии с которой один руководитель строительных работ будет отвечать за общие ожидаемые результаты по проекту. После выбора руководителя строительных работ и предоставления ему контракта на строительство Секретариат затем следовал этой же модели и предоставил более 20 контрактов с гарантированной максимальной ценой, каждый из которых состоит из десятков контрактов, заключенных на конкурсной основе. Несколько сотен таких контрактов были осуществлены и прошли проверку в соответствии с договорами с компанией «Сканска». Эта работа включает в себя договоры с гарантированной максимальной ценой в отношении подвальных помещений, которые используются для выполнения большей части работ по устранению последствий урагана в соответствии с существующими механизмами внесения изменений в договоры. Все распоряжения о внесении изменений в процесс восстановления системы охлаждения и другие виды ремонта, связанного с последствиями урагана «Сэнди», представляются подрядчиками, которые ранее уже были отобраны на конкурсной основе, и поэтому проведение нового процесса отбора не требуется.

36. Руководитель строительных работ в рамках Генерального плана капитального ремонта осуществляет свои функции на постоянной основе и выполняет роль главного звена в процессе закупок оборудования и найма рабочей силы с использованием своей сети субподрядчиков. При возникновении изменений в объеме производимых работ — в результате непредвиденных обстоятельств (таких как ущерб от урагана) или просьб клиента — существует механизм внесения соответствующих изменений в договор руководителя строительством. Этот процесс используется в отношении работ по ликвидации по-

следствий урагана. Такой механизм помогает уменьшить дополнительное увеличение расходов, которые бы понесла Организация в случае найма новых подрядчиков. Для обеспечения максимального возмещения расходов за счет страхования Секретариат работает с экспертами по претензиям для подготовки требований к страховым компаниям о возмещении расходов на борьбу с последствиями урагана. Все распоряжения о внесении изменений в работы по ликвидации последствий урагана рассматриваются Комитетом Центральных учреждений по контрактам.

37. Кроме того, на основе конкурса были отобраны несколько архитектурных, инженерных и других специализированных компаний, и в их договоры впоследствии были внесены корректировки с учетом изменений, внесенных в Генеральный план капитального ремонта на протяжении последних нескольких лет. На них также была возложена задача предоставления услуг по ликвидации последствий урагана в качестве изменения к условиям договора. С учетом профессиональных обязанностей, затрат и времени этот процесс закупок был продолжен для удовлетворения потребностей в восстановительных работах, связанных с ураганом «Сэнди».

38. По состоянию на январь 2014 года 81 процент предусмотренных договорами восстановительных работ был завершен, и полное завершение работ ожидается к концу мая 2014 года.

39. В число запланированных строительных работ по восстановлению, по которым еще не были заключены договоры, входят следующие:

a) изменения в системе эксплуатации зданий, необходимые для охладительной установки и модульной охладительной системы;

b) третий подвальный уровень Конференционного корпуса, здания Секретариата и здания Южной пристройки:

i. восстановление системы безопасности;

ii. повышение уровня размещения установок кондиционирования воздуха;

iii. замена электрооборудования;

iv. ремонт водопроводных систем;

v. замена сворачивающихся дверей в служебном проезде;

vi. электромонтажные работы, связанные с лифтами;

vii. ремонт дверей и стен и отделка полов;

c) аварийные и временные работы: вынос временных охлаждающих установок для служебного проезда.

VI. Уменьшение рисков за счет рынка страхования

40. В пункте 17 части IV резолюции 67/254 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря внимательно следить за рынком страховых услуг, включая все средства уменьшения рисков, в целях обеспечения достаточного страхового покрытия по разумной цене применительно ко всем объектам Орга-

низации Объединенных Наций, уязвимым в случае стихийных бедствий и чрезвычайных ситуаций, и представить ей доклад по этому вопросу.

41. В Секретариате имеется отдельная группа специалистов по вопросам управления рисками, входящая в состав Службы страхования и выплат Отдела счетов. На нее возложена задача обеспечения эффективного и оптимального удовлетворения потребностей Секретариата в страховании. Она на постоянной основе занимается обеспечением всеобъемлющего страхового покрытия на наилучших для Организации условиях, внимательно контролируя при этом состояние дел по неурегулированным требованиям.

42. Для достижения указанных выше целей группа работает со страховыми агентами с целью выхода на международные рынки страхования для распространения информации об операциях Организации Объединенных Наций и ее потребностях в страховании и поощрения расширения участия в программах страхования Организации. Это включает в себя проведение периодических презентаций с подробным изложением существующим и потенциальным страховщикам информации о подверженности риску и мерах по обеспечению безопасности и уменьшению рисков. Эта информация позволяет страховщикам более точно оценивать характер рисков, повышая тем самым уровень благорасположения и заинтересованность в участии в программах Организации Объединенных Наций. Например, их реакция на презентации, касающиеся безопасности транспортных средств, и обзор авиационных операций была весьма благоприятной. Непосредственные встречи с рядом страховщиков, представляющих различные рынки, для обсуждения вопросов страхования ответственности авиаперевозчиков способствовали повышению интереса к программе, позволив Организации закрепить благоприятные ставки на условиях возобновления договоров на многолетней основе.

43. Эксперты по вопросам страхования на различных рынках используют свои глубокие знания и опыт в этой сфере и понимание потребностей Организации для проведения всеобъемлющего анализа рынка до возобновления любого договора страхования. Страховые агенты предоставляют важную информацию о состоянии рынков страхования. Своевременная информация о состоянии рынка позволяет Организации принимать обоснованные оперативные решения, такие как решения о фиксировании ставок при заключении многолетних договоров страхования, когда рынок слабый и в будущем ожидается повышение цен, или добиваться более благоприятных условий договоров страхования. Наличие экспертов-координаторов, охватывающих различные рынки, позволяет Организации оперативно реагировать на новые и неотложные потребности.

44. В последние годы удалось достичь определенной экономии средств и некоторых улучшений, в том числе:

a) отмена в ряде договоров страхования положения о полной выверке позволила сократить административные накладные расходы как для Организации Объединенных Наций, так и для страховщиков (например, переход к паушальным выплатам при страховании грузоперевозок Организации);

b) расширение охвата страхового покрытия на случай злоумышленных действий с распространением его на риски, связанные с ядерным, химическим и биологическим терроризмом без дополнительных затрат;

c) в отношении страхования гражданской ответственности перед третьими лицами применительно к иностранным автомобилям изыскиваются наиболее затратоэффективные решения через международную программу страхования автотранспортных средств, которая позволяет Организации покупать либо полис первичной страховой защиты, либо полис эксцедентного покрытия/покрытия разницы в условиях в сочетании с местным полисом первичной страховой защиты. В ряде стран возможность покупки местного полиса первичной страховой защиты, дополняемого международным полисом эксцедентного покрытия/покрытия разницы в условиях, оказывается наиболее затратоэффективным решением.

45. В ряде случаев были уменьшены сами риски, что позволило снизить верхний лимит необходимого страхового покрытия. Изменения, касающиеся Генерального плана капитального ремонта, обусловили сокращение рисков для Центральных учреждений, связанных с терроризмом. Ремонтные работы в комплексе зданий после урагана «Сэнди» включают в себя изменения, связанные со смягчением его воздействия, которые снижают потенциальные последствия затопления. На протяжении целого ряда лет создавались механизмы управления ущербом для повышения дорожной безопасности и, как следствие, сокращения числа дорожно-транспортных происшествий. В число этих механизмов входят глобальная дорожная политика и политика безопасного вождения, консультативный комитет по безопасности дорожного движения, программы тестирования водителей и электронные системы наблюдения за автотранспортными средствами. Условием страхования на случай злоумышленных действий является соблюдение руководящих принципов и процедур Организации в отношении безопасности.

46. В целях достижения экономии за счет эффекта масштаба в страховые полисы, когда это уместно, часто включаются другие организации общей системы Организации Объединенных Наций.

Используемые Организацией формы самострахования

47. В настоящее время Организация самостоятельно страхуется от следующих рисков с учетом статистических моделей, разработанных собственными специалистами на основе информации за прошлые годы:

a) был создан резервный фонд для покрытия возмещения третьим лицам за получение увечий, смерть или ущерб имуществу, имевшие место в комплексе Центральных учреждений. В соответствии с разделом 32 «Специальные расходы» бюджета по программам в качестве взноса в специальный резервный фонд на двухгодичной основе выделяется 200 000 долл. США;

b) организация самостоятельно страхует риски, связанные с медицинским страхованием и программами выплаты компенсации работникам, за счет резервов средств на медицинское страхование, финансируемых как участниками, так и Организацией, резервов для выплаты компенсации работникам, финансируемых за счет средств, накопленных по статье расходов по персоналу для внебюджетных ресурсов, и за счет средств по разделу 32 «Специальные расходы» бюджета по программам, выделяемых на выплату компенсации работникам;

c) страхование на случай злоумышленных действий является межучрежденческой программой, которая обеспечивает страховое покрытие случаев смерти или увечий сотрудников участвующих организаций в результате злоумышленных действий. В настоящее время она обеспечивает наличие ежегодной франшизы в размере 2 млн. долл. США, которая формируется за счет средств всех 30 участвующих организаций и используется для урегулирования первых претензий на сумму до 2 млн. долл. США. Франшиза, представляющая собой одну из форм самострахования, находится в ведении Секретариата, и ее неиспользованная часть возвращается участвующим организациям;

d) в Организации предусмотрено самострахование в отношении физического ущерба, причиненного ее транспортным средствам. Любые расходы на ремонт или замену, связанные с физическим ущербом, несет соответствующая миссия или отделение.

48. Секретариат со временем мог бы рассмотреть вопрос о распространении механизмов самострахования на ряд дополнительных рисков, что могло бы привести к дополнительной экономии средств. Вместе с тем, такой подход потребует создания соответствующих резервов. В большей степени за счет самострахования могли бы покрываться следующие виды рисков:

a) полис в отношении подвижного оборудования обеспечивает страховое покрытие увечий и/или ущерба имуществу третьей стороны, причиненных подвижным оборудованием, в случаях, когда была установлена правовая ответственность Организации Объединенных Наций. С учетом малой вероятности такого риска, этот полис мог бы покрываться за счет резервного фонда, аналогичного фонду, созданному для покрытия возмещения третьим лицам за получение увечий, смерть или ущерб имуществу, имевшие место в комплексе Секретариата в Нью-Йорке;

b) введение более высоких франшиз для полисов, которые в настоящее время не имеют франшизы или имеют небольшую франшизу и по которым на протяжении целого ряда лет редко возникал ущерб, увеличит масштабы использования самострахования. Продолжая осуществлять самострахование от критического или существенного ущерба, Организация Объединенных Наций также могла бы обеспечивать самострахование от небольшого и среднего ущерба. В эту категорию могло бы входить страхование перевозимой наличности и генеральное страхование авиаперевозчиков;

c) в отношении страховых полисов, имеющих малую вероятность дорогостоящих претензий, Организация Объединенных Наций могла бы рассмотреть вопрос о снижении верхних лимитов страхового покрытия, если она располагает достаточным резервом средств для компенсации значительного ущерба, превышающего верхний лимит страхового покрытия, и если соответствующее сокращение страховой премии будет признано затратоэффективным. Лимит международного страхового покрытия владельцев автотранспортных средств составляет 2 млн. долл. США на каждый страховой случай. С учетом того, что наибольшее число претензий связанно с меньшими суммами и того, что самые значительные претензии в основном остаются в пределах 500 000 долл. США и что верхний лимит страхового покрытия ни разу не был достигнут, можно было бы рассмотреть вопрос о снижении верхнего лимита страхового покрытия при следующем возобновлении договора страхования.

49. Обычно в ситуациях, когда какая-либо организация не может найти агента, страхующего конкретные риски по приемлемым ценам, одна из дочерних страховых компаний предоставляет услуги по снижению риска от лица своей головной компании в качестве альтернативы получению страхового покрытия непосредственно от страховых компаний. Кроме того, использование такой компании позволяет получить прямой доступ к рынку перестрахования и предоставляет налоговые льготы коммерческим организациям. Последний вариант не актуален для Организации Объединенных Наций.

50. Создание и обеспечение функционирования дочерней страховой компании в определенной степени является отражением процесса функционирования обычной страховой компании, включая соблюдение применимых нормативных положений. Например, необходимо поддерживать необходимый уровень капитализации, использовать страховые контракты и установленные рыночные ставки премий и обеспечивать широкое число участников. Хотя такой механизм вполне подходит для ряда коммерческих корпораций, ряд требований может создать определенные правовые проблемы для Организации и привести к издержкам, которые перевесят экономию средств. Дочерняя страховая компания, предназначенная для покрытия рисков, имеющих значительную вероятность, должна иметь достаточный капитал, чтобы заключать такие договоры страхования.

51. С учетом административных требований и расходов, потребностей в значительном объеме капитала и особенностей Организации Объединенных Наций, которые снижают потенциальные выгоды от такого механизма, использование дочерней страховой компании на данный момент, как представляется, не отвечает интересам Организации.

VII. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

52. **Генеральной Ассамблее предлагается принять настоящий доклад к сведению.**

Приложение

График восстановления процесса управления и оперативной деятельности в кризисной ситуации: меры реагирования на ураган «Сэнди» (запланированные и реализованные)

Crisis Management and Business Process Recovery Timeline
Hurricane Sandy Response (Planned v Actual) – 24 October – 2 November 2012

Notification / Damage Assessment		Initial Assessment		Activation		Managing the Crisis	
Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual	Planned	Actual
✓ Whoever witnesses the incident first, informs the SSS Security Operations Center (SOC; tel. # 212 963 6666)	1. 24 October: BCMU & SSS identify Sandy risk 2. 25 October: BCMU and SSS NY meet to review key preparedness measures, including: meeting protocols; staff communications; priority Secretariat activities for 29-30 October; building preparedness; and confirmation of contact details for the COG Core Group.	✓ Initial Assessment Team (IAT), with support of other relevant Departments, will conduct initial assessment. Follow the high-level invocation model: • Is there a threat to UN staff? • Have the UN buildings been damaged? • Are some of the UN buildings inaccessible? • Has there been a loss of IT services? – Has there been a loss of key partners/vendors/suppliers?	29-30 October: SSS, FMS, CMP, Skanska and OICT monitor the situation and conduct a damage assessment	✓ Assessment - Question to consider: ✓ Has the event already occurred or is it threatening? ✓ Is the event local in nature or does it have a Manhattan-wide, national or international scope? ✓ What Departments need to be mobilized for support? ✓ What actions have already been taken? ✓ Do we have any preliminary assessments from the ✓ Departments and NY-based agencies on: - Staff safety and security - Status of critical business processes - Status of facilities Infrastructure - Status of IT Infrastructure - Partners/Vendors/Suppliers	1. SSS, FMS, CMP, Skanska and OICT continue monitoring damage and service restoration efforts 2. COG meets to review recovery and adjust accordingly, prioritizing scarce assets to fast-track recovery of safety and critical systems	✓ Questions to consider: ✓ Has magnitude of impact been determined? ✓ Review business priorities: – UN critical functions/processes – What actions have already been taken?	1. SSS, FMS, CMP, Skanska and OICT continue monitoring damage and service restoration efforts 2. COG meets to review recovery and adjust accordingly 3. 31 October: Security Council meets 4. 1 November: GA session held and priority Committee meetings supported 5. Press conference held on 1 November 6. SSS provides 4 situational update reports to COG and two Broadcast messages to staff, AFP and missions
✓ SSS SOC coordinates initial response to incident	1.25 October: SSS, FMS, OHRM, CMP and Skanska begin storm contingency planning 2. SSS provides COG Chair (USG DSS) with initial situation updates	✓ If yes to any of these questions, IAT to discuss with Chair of the COG whether to convene the COG. If required, the COG will be briefed on the following: • How widespread is the event and its expected duration • Impact of the event on staff, premises and IT services • Movement restrictions imposed by local authorities • Length of time we expect to be out of the building	1. 30 October: COG meets to review the impact of damage and initiates recovery 2. 29-30 October: SSS provides a total of 5 situational update reports to the COG and one Broadcast message to staff, AFPs and Missions	✓ Decision factors to be considered by COG: ✓ Will there be a need to activate the shelter-in-place protocols? ✓ What funding issues do we have? ✓ Will there be immediate media interest that impacts the UN? If yes, is there a common UN position that should be adopted? ✓ Are there widespread transportation impacts? ✓ Will there be a need to coordinate with host government authorities?	1. 28 October onward: Media interest was monitored by DPI (Note: a media alert was sent to the media on 31 October and a press conference (CdC, and USGs of DSS and DM) was held)	✓ Review preliminary assessment and prioritize areas of recovery: - Staff - Operations - Premises	1. November: COG transitions from crisis mode to business as usual 2. DM takes control of operations restoration
✓ SSS SOC, on order from the Chief of Service, notifies COG Core Group (DSS; OICT; OCSS/FMS; OCSS/BCMU; contact details at SOC)	25-28 October: SSS provides total of 6 situational updates reports to COG and 2 Broadcast massaged to staff, AFP and missions						
✓ COG Core Group meets either virtually or at COG Room in NL-2B2048 and decides on activation of the Initial Assessment Team, depending on nature of the incident	28 October: COG Chair (USG DSS) and ASG OHRM consult DSG. and decision is made to close UN on Monday, 29 October, and postpone formal decision on closure for Tuesday until the next day	✓ COG to do the following: • Inform and alert SEPT • Initial Status Assessment Communication	29 October: COG Chair (USG DSS) and ASG OHRM consult DSG, and receive his endorsement of the recovery strategy 30 October: Based on the damage assessment, the COG recommends to the DSG to keep the UN closed on Tuesday and Wednesday				
✓ Initial Assessment Team will be composed of members from SSS, OCSS/FMS, OICT, DM/CMP	25-28 October: SSS, FMS and CMP continue storm preparedness measures						

24-28 October 2012 X 29-30 October 2012 30 October 2012 30 October - 2 November 2012